



目录

校长寄语	2
学校新闻	2
接下来的活动	6
每日健康评估	7
BC 疾病控制中心 COVID-19 测试阳性	7
Microsoft Teams 使用及密码	7
学校停车场	7
学校杂费	7
2022 年毕业生募捐呼吁信	7
PAC 新闻	7
辅导咨询部门信息更新	9
第二学期	9
2022/2023 学年选课	9
家长 2022/2023 学年选课	9
Lord Byng 体育- 终极飞盘比赛和选拔赛	9
Byng Mathletes 在数学竞赛中表现出色	9
咖啡屋：你是否体会过“爱”？	10
艺术信息	10
音乐信息	10
BYNG ARTS 计划	11
BYNG ARTS 课程计划	11
学生会新闻	12

校长寄语

尊敬的 Lord Byng 家长、学生和社区成员，

1 月 27 日被联合国大会指定为国际大屠杀纪念日。学校想表达我们对这场骇人听闻的种族灭绝的幸存者和受害者的深切支持和声援。作为一个学习社区，我们将继续通过我们的课程和教学深入理解我们的公民的权利和责任，并让我们的学生能够自发地反对所有种族灭绝行为，并承认过去和现在的不公正。

感谢我们所有的员工，他们继续以同情、关怀和承诺将这种学习融入课程。

祝大家度过一个安全、宁静的周末！

Wilmann 先生

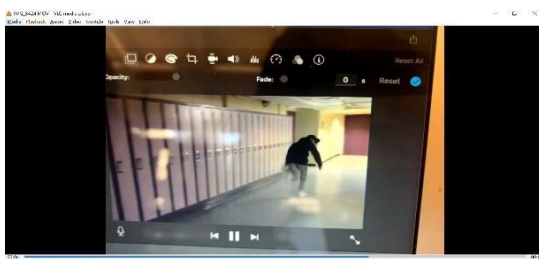
学校新闻

再次感谢，又是一个令人难以置信的总结周。包括期末项目、测验、作业、毕业面试以及大家为在第一学期末提供学生成绩总结所做的一切！！！！

毕业自测与面试在整个教学活动中的作用非常明显，是支持学生学习和帮助学生了解学习核心能力如何帮助未来成长和学习的绝佳方式。

布克先生的媒体艺术 8 班的学生在媒体实验室努力完成他们的期末项目，以结束他们最后的“应用技能 8”轮换体验。

最终项目是完成一部名为 **OMG-10 (Oh my God 10)** 的短片。该短片是一个由 10 个片段组



图一 Media Arts 8 的学生在为短片 OGM-10 进行最终剪辑



图二 学生们使用图像处理软件编辑他们的期末作品

学生们使用图像处理软件制作他们的期末作品



图三 短片中的一个镜头

成的悬疑短片。

LALS 班级在第一学期也有值得庆祝的事情！

当经过了 1 月 31 日的过渡日，相信有些人有这样奇怪的感觉：就好像是在 1 月份渡过了 6 月份，而在 2 月份开始了 9 月的课程一样。

接下来的中国农历虎年将给学校带来新的能量。

这一周是从农历除夕的庆典开始的。对许多学生来说，2 月 1 号是一个充满希望的新开始。

农历新年在很多亚洲国家以及全球各地都被庆祝，各个国家对春节有不同的称呼：

- [Chinese New Year](#) (農曆新年 农历新年 春节 *Spring Festival*)
- [Vietnamese New Year](#) (*Tết nguyên Đán 節元旦*)^[4]
- [Korean New Year](#) (*설날 Seollal*)^{[5][6]}
- [Tibetan New Year](#) (*ལོ་གསལ་ Losar*)^[7]
- [Mongolian New Year](#) (*Tsagaan Sar*)^[4]

下图是我们在 Byng 的许多学生可能很熟悉的关于春节的一些摘要：



为了准备这次庆祝活动，我们出色的 SWIS 工作人员 Chung 女士和 3-B 俱乐部（Bridge、Bond、Build）的学生社团领导正在忙着为烘托学校的节日气氛和精神规划活动，并在节日之前装饰我们的学校。

以下是他们迄今为止为迎接这个季节所做的一些工作的快速浏览：

8 年級的 Olivia He 做了一个漂亮的剪纸艺术作品，她把它变成了学校的贺卡和横幅！

3-B 俱乐部的 Leadership 小组则负责装饰学校，包括办公室、校长办公室、辅导室入口和走廊。

以下是一些已经完成的部分：



图四 3-B 俱乐部的志愿者和小帮手在展示他们手工制作的装饰品



图五 校长办公室里的春节装饰品



图六 美术班的学生展示他们制作的灯笼



图七 学校办公室的入口

还有其他陆续参与一些有趣的事情，比如 Mr.Jon Harley Folz's fine art 班级的学生做了红灯笼并且悬挂在学校走廊里：

谢谢大家把校园准备好进入虎年啦！



图八 Mr. Hartley Folz 在学校走廊里悬挂学生的作品

全球化公民和受教育公民：

在过去的一周里，我们学生社团的工作与受教育公民的特质非常吻合，气候俱乐部庆祝了他们的成就，他们从 VSB 获得了 1000 美元用于可持续发展倡议的赠款！！

俱乐部为这一年设定了几个目标，包括对学校进行全球气候和可持续发展问题的教育，以及制定管理学校废物和回收利用的计划。

以下是俱乐部发言人 Maiya Gurbin 关于这一事情的发言总结：

气候俱乐部呈献：Byng Back 回收利用！

气候俱乐部致力于在我们学校和更大的社区内实现环境可持续性和气候正义。今年，俱乐部组织了演讲嘉宾 Jennifer Nathan 和 Lori Snyder，为 Byng 提供了两个关于气候政策和土著主权在气候运动中的重要性的研讨会。一年多来，Climate Club 一直在计划实施一项新的回收计划，以帮助管理午餐时间产生的垃圾，并制定了如何让 Byng 成为员工和学生更清洁的地方的战略。该俱乐部与 SECA 合作并制定了该计划的提案，并提交给了管理部门。在发出全校范围的调查后，结果显示 34% 的学生对回收利用的影响知之甚少，只有 46% 的学生知道回收箱的位置。气候俱乐部采取了一系列举措，首先用 VSB 官方海报重新排列和重新标记回收箱、垃圾箱和堆肥箱（超过 60 个！）。俱乐部终于很高兴地宣布在学校领导力计划中实施“Byng Back Recycling”！在 VSB 慷慨的可持续发展补助金的帮助下，该计划将在 2 月进



图九气候俱乐部庆祝获得来自 VSB 的 1000 元赠款！

行，学生们将清楚地知道在午餐期间在哪里回收容器。有关如何帮助该计划取得成功的更多信息将在下个月发布。

非常感谢 York 女士监督这个项目的发展！感谢 Maiya Gurbin 和 Kristina Forrer（气候俱乐部领导人）、Chris Dance 和 Sophia Bi（SECA 领导人）以及 Lindsay Frankel 和 Isabelle Hemsworth 为实现这一目标所做的辛勤工作。

气候俱乐部每周三 4:30 通过 Teams 开会！如果您想加入，请联系 lordbyngclimateclub@gmail.com。欢迎所有人参加！

为气候俱乐部的成绩以及俱乐部在学校社团中的出色表率喝彩！也非常感谢 York 女士不断支持这个以学生为主导的倡议和变革的惊人例子！！！！

向那些将在第一学期结束后离开 Lordbyng 的教工表示衷心的感谢，并期望在接下来的九月份学期或是将来能再在学校见到你们：

- Joshua Sundvick (English)
- Marla Catherall (Applied Skills)

我们会想念你们并希望看到你们回归。

在第二学期我们会迎来 Bailey Sandro，他会加入 PE 教研室。

我们认识到调整教学学习对所有人来说是多么困难的事情，而教师和工作人员在各个方面——从弥补缺勤、弥补学生缺勤的时间、压缩学习周期、调节学生和工作人员压力负荷等各个方面都表现出非凡的能力。

感谢你们所有人在这个前所未有的时期所表现出的专业精神和承诺。希望来年能给大家带来新的体验！祝大家虎年健康快乐！

Tết nguyên Đán 節元旦

설날 Seollal

ལོ་གསར་ Losar

Tsagaan Sar

祝大家虎年健康快乐！

Have a great week and fantastic New Year!!

接下来的活动



每日健康评估

请点击 [HERE](#) 得到更多信息。

BC 疾病控制中心 COVID-19 测试阳性

如果您和您的家人新冠病毒测试阳性，请点击 [HERE](#) 得到更多信息。

Microsoft Teams 使用及密码

请点击链接 [HERE](#) 得到指引提示。

学校停车场

亲爱的学生家长，出于安全原因考虑，我们请求所有家长：

- 不要停车在 Wallace Street
- 不要开车进入 staff parking lot
- 不要开车进入 Lord Byng 学校前门

如果您需要接送孩子，请考虑在几个街区外下车。我们感谢您的合作，以确保您孩子的安全对我们来说至关重要，谢谢。

学校杂费

付费链接及说明链接

[\\$ Pay a school fee now](#)

https://www.vsb.bc.ca/Student_Support/General_Resources/school-fees/Pages/OnlinePayment.aspx

<https://www.vsb.bc.ca/layouts/vsbwww/arch/default/files/KEV-Translations/Chinese.pdf>

2022 年毕业生募捐呼吁信

请点击 [HERE](#) 了解毕业生募捐呼吁信。

请点击 [HERE](#) 看中文翻译版本。

PAC 新闻

亲爱的 Byng 家人，

PAC 很高兴协助学校举办一些即将举行的家长教育会议（通过下面的 Zoom 链接），我们知道许多家长会对此感兴趣：

2 月 9 日 - Lord Byng 辅导员为现有 8 年级和 9 年级学生的家长提供的课程规划

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/83128088116?pwd=Vkdwb0VOVfk2SkpjWmlrbzZHL3dWQT09> Meeting ID: 831 2808 8116

Passcode: 213449

2月10日 - Lord Byng 辅导员为现有 10 年级和 11 年级学生的家长提供的课程规划

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/86467228531?pwd=ZUxxcUNVbTRzb1hDcGdsNDZJUmVZUT09> Meeting ID: 864 6722 8531

Passcode: 221471

日期变更 - 12 年级家长（以及任何有兴趣的 11 年级家长）的 Capstone 信息之夜。原定于 2 月 16 日举行，但已重新安排。一旦确认，我们将发布新日期。由 Lord Byng Capstone 顾问提出。注意：我们原定于今晚举行的 PAC 会议已取消。

3 月 8 日-特别演讲者 Brook Parkin 将发表关于“沟通和了解您的青少年”的演讲，包括如何与您的青少年建立联系、管理青少年常见问题的策略、了解青少年发展和对行为的影响、管理屏幕时间等主题 以及如何避免权力斗争。 Brook 是注册护士、调解员和冲突解决专家，我们非常高兴她将在晚上加入我们！

请支持毕业生筹款：

每年，Byng 家长毕业生委员会都会筹集资金，以帮助支持我们学校毕业生的庆祝活动。这些庆祝活动包括毕业晚宴和毕业舞会，确保一个难忘的 12 年级毕业庆典的成本是巨大的。除了自己的学生委员会筹款外，学生仍然需要购买门票，并且每年的目标是尽可能降低这些门票成本。该委员会发起了他们的年度筹款活动，以期筹集 \$50,000 以抵消晚宴舞会的费用。超过\$20 的捐款都是可以报税的。欲了解更多详情，请访问：

<https://www.lordbyngpac.com/grad-fundraising>

如果要通过 <https://vsb.schoolcashonline.com/Fee/Details/1869/196/false/true/> 进行捐款，请选择“Fund Destination”，然后从下拉菜单选择 S-LORD BYNG，并在留言栏“Message to School Board”注明“Grad Donation 2022-Grad Dinner/Dance Sponsorship”。

Grad Bottle Drive 在本周六（2月5日）10am-2pm 在教师停车场举行。请带上你们的罐子来支持毕业生。

请通过以下链接持续关注 12 年级的各项活动：<https://www.vsb.bc.ca/schools/lord-byng/Families/Grad%20Parent%20Page/Pages/default.aspx>

提前谢谢各位的支持。其他各类 PAC 相关咨询请通过 email 与我们联系：lordbyngschoolpac@gmail.com。

期望和各位家长保持联系。

辅导咨询部门信息更新

A to Gr – Ms. Boyd aboyd@vsb.bc.ca

Gs to L – Ms. Radic jradic@vsb.bc.ca

M to Te – Ms. Smith msmith@vsb.bc.ca

Tf to Z – Ms. Birsan ibirsan@vsb.bc.ca

第二学期

我们在上周和这周的主要工作都将集中在调整学生的时间表。学期初始都是忙碌的，希望学生们已经逐渐适应并开始喜欢他们的新学期。

2022/2023 学年选课

学生和家庭可以开始查看 LB 网站: [Course-Planning](#)。辅导员正在努力尽快在学校网站上更新所有信息。我们的学生选课演示会在二月初进行。Boyd 女士将负责 8 年级、Smith 女士负责 9 年级、Birsan 女士负责 10 年级、Radic 女士负责 11 年级。MyEd 网站将于 2 月 15 日至 3 月 1 日开放，供学生填写下一学年的课程申请。

家长 2022/2023 学年选课

亲爱的家长们，

我们与 PAC 紧密合作，为即将到来的课程选择组织了两个晚上的报告会。低年级报告(8 年级和 9 年级)将于 2 月 9 日(星期三)晚上 7 点举行。Ms. Boyd 将提供具体信息。在此之后，我们将于 2 月 10 日(周四)晚 7 点主持高年级(10 年级和 11 年级)的报告会。这次会议将由 Ms. Smith 主持。这两次报告都将通过 ZOOM 进行，会议的链接将在临近日期时发送。与此同时，你可以随时在日历上做标记，并查看 LB 网站: [Course-Planning](#)。请注意：我们仍在更新我们的 LB 课程计划页面。

Lord Byng 体育 - 终极飞盘比赛和选拔赛

将于 2 月 11 日星期五在 Lord Byng 网球场为那些对今年想参加 Byng Ultimate Frisbee 队感兴趣的人举行组织会议。我们将创建一个电子邮件列表，提醒大家准备事项，例如带什么和练习时间(周一/三/五 从 3:30-5:00)。学生可以收听周一和周三的 P.A.

本次会议提醒公告。选拔赛将于 2 月 14 日至 16 日举行。

谢谢，

- 安德森女士和陈女士

Byng Mathletes 在数学竞赛中表现出色

加拿大公开数学挑战赛 (COMC) 是由加拿大数学会举办的全国性竞赛。这是一项面向所有高中生，针对高中阶段的课程的竞赛。恭喜 Jun Ye (9 年级) 获得银奖，这表明他的分数在 BC 省所有 9 年级参赛者中排名第二。

全球每年有超过 300,000 名学生参加美国数学竞赛 (AMC 10 和 12)。这是学生将解决问题的技能运用到数学环境中的机会。虽然有些问题是基于课堂上学习的课程概念，但许多问题的解答需要使用创造性的思维和策略。

我们今年 AMC 10 得分第一 (并列) 的选手是: Garrison Qu、Terry Wang 和 Pency Yang

我们今年 AMC 12 得分前三名选手是: Leonardo Liang、Fred Zhang 和 Linda Rao

今年创纪录的有 13 名学生获得了参加美国数学邀请赛 (AIME) 的资格。只有前 5% 的得分手才有资格参加难度极高的 AIME 比赛。祝我们的 Byng 数学家好运!

再次感谢 PAC 的慷慨资助。这些成绩和你们的奉献密不可分!

咖啡屋：你是否体会过“爱”？

请在线加入我们，下一个咖啡屋情人节，2 月 14 日情人节 4 点 15 分。你可以通过表演或在家观看在线节目来表达你对艺术的热爱。活动包含了 Bingo 游戏，且我们将为 Byng Arts 护照的徽章收集进行抽奖。

使用下面的链接报名参加表演(对所有学生开放): [REGISTER TO PERFORM](#)

艺术信息

Lord Byng 画廊 - 艺术作品收集

画廊的墙壁还是空的，我们希望你用你的绘画、雕塑、素描和照片来照亮这个空间。本周和下周把你的作品带来，把它们放在走廊(房间后面的办公室门口)。确保在作品的背面贴上你的姓名和联系方式的标签。

我们期待看到你的作品!

音乐信息

MEIPC 在线钢琴比赛

MEIPC 在线钢琴比赛将于 2022 年 2 月和 8 月举行!

我们的比赛不仅是为了寻找有才华的钢琴家，也是为了在这困难的一年里鼓励音乐家们。

由于流行病期间，我们只通过我们的网站接受录制的录音。

截止日期：

春季：2 月 28 日，2022 秋季：8 月 31 日，2022

怎样申请：通过我们的网站申请提交您的视频链接 www.themeipc.com

BYNG ARTS 计划

该计划的新申请人

感谢所有在截止日期前完成申请的人。我们现在正在审阅你们递交的信息，会在未来的几周发出一些额外的邀请以及联系那些被初选的申请面试。

请访问我们的网站以获取最新信息: <http://byng2.vsb.bc.ca/byngarts/>

祝所有的参与者好运。

BYNG ARTS 课程计划

这个月，每个年级的课程计划都将开始。我们去年发布了一段视频，以帮助学生了解 Byng 艺术学生在计划明年的选拔时需要考虑哪些具体步骤。它仍然达到了所有正确的提示和期望，因此我们在下面提供了指向视频的链接。使用此链接和学校网站上的信息来计划您的课程选择。如果您有任何其他问题，请联系 Hartley-Folz 先生 (jhartley@vsb.bc.ca)。

[LINK TO BYNG ARTS COURSE PLANNING VIDEO](#)



学校网站上关于课程规划的信息: [COURSE PLANNING](#)

Byng Arts Passport: passport.lordbyng.net

恭喜所有成功完成 5 个或更多徽章收集的人。我们已经对结果进行了统计，并对莎士比亚目前成为领先的小组表示祝贺。

完成最低要求的每个人都将获得抽奖，参加更多活动的人将获得更多的名字。抽奖活动在二月咖啡馆举行。

我们将在六月再次审查护照。届时，您将需要解锁 5 个新事件。

如果您在使用护照时遇到问题，请务必立即处理。早上来画廊看看 Hartley-Folz 先生，或发送电子邮件至 jhartley@vsb.bc.ca。

可获得的新成就：

<p>History of Motown Events</p>  <p>You joined in our celebration of the music of Motown on the first day of Black History Month. Use the code in the Byng Arts Newsletter to unlock this badge. Check out Krystle's website for info on the artist: www.krystledossantos.com/</p>	<p>CBC "The First Page" Writing Contest Academics</p>  <p>Badge for entering the CBC Student Writing Challenge: The First Page (Feb 1-28, 2022). To claim your badge, submit proof of your contest entry, such as a confirmation email from CBC. Visit CBC.ca/thefirstpage for more details. Info also available on Teams in the Byng Arts Academy.</p>	<p>Winter Music Performance Music</p>  <p>Covid can't crush our will to perform. Your Byng Music ensemble (Band, Choir, or Strings) held a concert this month. Use the code on the ticket from your teacher to unlock this badge.</p>
---	--	---

本周，我们享受了一场强有力的声乐表演，为黑人历史月拉开了序幕。两次荣获加拿大西部音乐奖的蓝调、爵士乐和灵魂乐歌手 Krystle Dos Santos 和她的三人灵魂乐队一起带我们体验了 Motown 历史之旅。以 The Supremes、Stevie Wonder、The Temptations 和 Jackson 5 中的年轻迈克尔·杰克逊的音乐为特色，她的表演让这个学期有了一个摇滚的开始。

Byng Art 学生可以通过浏览 Byng Arts 新闻找到解锁 passport 徽章的密码。

大家好运！ *you can't get smART without ART!*

学生会新闻

学生会每周四开放。学生可以通过 Teams 在线或者到 A223 教室参加会议。欢迎大家通过以下链接参与会议：[STUDENT COUNCIL ON TEAMS](#)。

会议细节：

你是否体会过“爱”？我们的下一次咖啡馆活动定于情人节（2月14日星期一）下午放学后，4:15PM！物资已到——宾果卡和零食。下周我们将需要志愿者帮助制作礼品袋。护照票和礼品袋将在活动当天分发。如果您想参加情人节宾果游戏，请务必在2月14日（咖啡馆活动当天）午餐时间到门厅领取宾果卡。数量有限，先到先得！

Gala Brainstorm: 我们有茶会主题，但考虑到聚会的规则和限制，Gala 实际上会是什么样子？我们开始集思广益计划 A、B 和 C，并将继续制定活动的优先事项。我们希望它继续成为我们能量和创造精神的有趣庆祝活动。头脑风暴将继续进行，并在春假之前做出最终决定。

House Challenge 活动: House Challenge 游戏将开始构建，敬请期待。

大家可以通过 Teams or Instagram ([@byngartstudentcouncil](#)) 联系学生会。